



Meeting Announcement: Public webinars on the Interim Massachusetts Clean Energy and Climate Plan for 2030

Click here for information in English.	Desplácese para obtener información en Español	滾動查看 中文信息	Rolar para informações em Português	Desann pou enfòmasyon an Kreyòl ayisyen	Cuộn để xem thông tin bằng Tiếng Việt
--	--	--------------	-------------------------------------	---	---------------------------------------

English

The interim Massachusetts Clean Energy and Climate Plan for 2030 is now available on www.mass.gov/2030CECP for review and public comment from January 7 to March 22, 2021. The Executive Office of Energy and Environmental Affairs (EEA) invites you to review the interim plan, submit comments or suggestions, and attend either of the following webinars. The two webinars will follow the same format and stakeholders are invited to attend either. EEA will first present an overview of the Interim 2030 CECP, after which attendees will be invited to provide oral public comment (up to 2 minutes). These comments will be recorded and considered with the other public comments on the Interim 2030 CECP.

Webinar #1 on the Clean Energy and Climate Plan for 2030

Tuesday, March 9, 2021

3-4:30pm

Registration: https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_hSMK52GNQPyCmpvXcZ91gQ

Webinar #2 on the Clean Energy and Climate Plan for 2030

Monday, March 15, 2021

6:30-8pm

Registration: https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_FsmTHu_qQfe-7cQolmid1Q

Español

El Plan provisorio sobre Energía Limpia y Clima de Massachusetts para 2030 está disponible en www.mass.gov/2030CECP para que el público lo lea y envíe sus comentarios del 7 de enero al 22 de marzo de 2021. La Oficina Ejecutiva de Asuntos de Energía y Medioambiente (EEA, por sus siglas en inglés) lo invita a leer este plan provisorio, enviar comentarios o sugerencias y asistir a cualquiera de los siguientes seminarios web para conversar sobre el contenido del plan provisorio. Los dos seminarios web seguirán el mismo formato y las partes interesadas están invitadas a asistir a cualquiera de ellos. La EEA primero presentará una descripción general del CECP Provisional 2030, después de lo cual se invitará a los asistentes a proporcionar comentarios públicos orales (hasta 2 minutos). Estos comentarios se registrarán y se considerarán junto con los demás comentarios públicos sobre el CECP Provisional 2030.

Seminario web 1 acerca del Plan sobre Energía Limpia y Clima para 2030

Martes, 9 de marzo de 2021

3-4: 30 pm

Registro: https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_hSMK52GNQPyCmpvXcZ91gQ

Seminario web 2 acerca del Plan sobre Energía Limpia y Clima para 2030

Lunes, 15 de marzo de 2021

6:30-8pm

Registro: https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_FsmTHu_qQfe-7cQolmid1Q

Adaptaciones: Se brindarán de manera gratuita adaptaciones de accesibilidad y servicios de idiomas para quienes los soliciten y según disponibilidad. Las solicitudes deben enviarse lo antes posible, a más tardar el **2 días antes**. Los servicios incluyen documentos en formatos alternativos, documentos traducidos, dispositivos de asistencia auditiva e intérpretes (incluyendo Lenguaje de Señas Americano). Para obtener más información o para pedir adaptaciones razonables y/o servicios de idiomas, por favor contactar a Claire Miziolek, gwsa@mass.gov.

Kreyòl ayisyen

Plan enterimè Massachusetts pou Enèji pwòp ak Klima pou 2030 (Massachusetts Clean Energy and Climate Plan for 2030) disponib kounye a sou www.mass.gov/2030CECP pou konsiltasyon ak kòmantè piblik koumanse 7 janvye rive nan 22 Mas 2021. Biwo Egzekitif pou Enèji ak Afè Anviwònmanal (Executive Office of Energy and Environmental Affairs, EEA) ap envite w pou konsilte plan enterimè a, soumèt kòmantè oswa sijesyon, epi patisipe nan nenpòt webinè ki annapre yo pou diskite kontni plan enterimè a. De vebinè yo pral swiv menm fòm a ak moun ki gen enterè yo envite yo ale nan swa. EEA pral premye prezante yon BECA de Pwovizwa 2030 CECP a, apre yo fin ki patisipan yo pral envite yo bay kòmantè piblik oral (jiska 2 minit). Kòmantè sa yo pral anrejistre epi konsidere ak lòt kòmantè piblik yo sou Pwovizwa 2030 CECP la.

Webinè #1 sou Enèji Pwòp ak Plan pou Klima a pou 2030

Madi 9 mas 2021

3-4: 30pm

Lyen enskripsyon an:

https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_hSMK52GNQPyCmpvXcZ91gQ

Webinè #2 sou Enèji Pwòp ak Plan pou Klima a pou 2030

Lendi 15 mas 2021

6: 30-8pm

Lyen enskripsyon an: https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_FsmTHu_qQfe-7cQolmid1Q

Aranjman yo: Ap gen aranjman pou aksesibilite ak sèvis lang gratis depi ou fè demand la, epi depi yo disponib. Prezante demand yo bonè, jan sa posib, nan dat **2 jou davans**. Pami nan sèvis sa yo gen dokiman nan divès fòm altènatif, dokiman ki tradui, aparèy asistans pou tande ak tradiktè nan bouch (ki gen ladann tou Langaj Siy Ameriken). Siw bezwen plis enfòmasyon oubyen pou mande aranjman ki rezonab epi/oswa sèvis lang, tanpri kontakte Claire Miziolek, gwsa@mass.gov.

Tiếng Việt

Kế Hoạch Năng Lượng Sạch và Khí Hậu cho năm 2030 tạm thời của Massachusetts giờ đã có sẵn trên www.mass.gov/2030CECP chấp nhận đánh giá và nhận xét công khai từ ngày 7 tháng 1 đến 22 tháng 2 năm 2021. Văn Phòng Điều Hành Sự Vụ Năng Lượng và Môi Trường (EEA) kính mời quý vị đánh giá kế hoạch tạm thời, gửi nhận xét hoặc đề xuất, và dự bất kỳ hội thảo web nào sau đây để thảo luận về nội dung của kế hoạch tạm thời. EEA trước tiên sẽ trình bày tổng quan về CECP tạm thời 2030, sau đó những người tham dự sẽ được mời đưa ra bình luận công khai (tối đa 2 phút). Các ý kiến này sẽ được ghi lại và xem xét cùng với các ý kiến công chúng khác về CECP 2030 Tạm thời.

Hội Thảo Web #1 về Kế Hoạch Năng Lượng Sạch và Khí Hậu cho năm 2030

Thứ ba, ngày 9 tháng 3 năm 2021

3-4:30 chiều

Liên kết đăng ký

https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_hSMK52GNQPyCmpvXcZ91gQ

Hội Thảo Web #2 về Kế Hoạch Năng Lượng Sạch và Khí Hậu cho năm 2030

Thứ hai, ngày 15 tháng ba năm 2021

6:30-8 giờ tối

Liên kết đăng ký https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_FsmTHu_qQfe-7cQolmid1Q

Tiếp Cận: Dịch vụ thông dịch và những sự tiếp cận khác sẽ được cung cấp miễn phí theo yêu cầu và nếu có sẵn. Phải gửi yêu cầu sớm nhất có thể, chậm nhất vào **Trước 2 ngày**. Các dịch vụ này bao gồm tài liệu ở các định dạng thay thế, tài liệu đã dịch, thiết bị hỗ trợ nghe và thông dịch viên (bao gồm cả Ngôn Ngữ Ký Hiệu Hoa Kỳ). Để biết thêm thông tin hoặc yêu cầu dịch vụ chỗ ở và/hoặc ngôn ngữ hợp lý, vui lòng liên hệ Claire Miziolek, gwsa@mass.gov.

中文

目前可在網站www.mass.gov/2030CECP查閱「麻薩諸塞州2030年過渡時期清潔能源和氣候計劃」，以供2021年1月7日至2月22日進行審查和公眾評論。能源與環境事務執行辦公室（EEA）邀請您審查過渡時期計劃、提交評論或建議，並參加以下任何網路研討會，討論過渡時期計劃的內容。

兩次在線講座將採用相同的格式，邀請利益相關者參加。歐洲經濟區將首先介紹《2030年臨時經濟合作計劃》概述，然後將邀請與會者發表口頭公眾意見（最多2分鐘）。這些評論將被記錄下來，並與其他有關《2030年臨時CECP》的公眾評論一起考慮。

有關2030年清潔能源與氣候計劃的第一次網路研討會

2021年3月9日, 星期二

下午3-4 : 30

登記 : https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_hSMK52GNQPyCmpvXcZ91gQ

有關2030年清潔能源與氣候計劃的第二次網路研討會

2021年3月15日, 星期一

6 : 30-8pm

登記 : https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_FsmTHu_qQfe-7cQolmid1Q

便利設施 : 將應請求免費提供無障礙便利設施和語言服務。請盡快提出請求, 不得遲於 **提前2天**。此類服務包括其他格式的文檔、翻譯文檔、輔助聽力設備和口譯員 (包括美國手語)。如需瞭解更多資訊或請求合理的便利設施和/或語言服務, 請與Claire Miziolek聯繫, gwsa@mass.gov。

Português

O Plano Interino de Massachusetts para Clima e Energia Limpa em 2030 está disponível agora em www.mass.gov/2030CECP para revisão e comentários do público, de 7 de janeiro a 22 de fevereiro de 2021. O Gabinete Executivo de Assuntos Energéticos e Ambientais (EEA - Energy and Environmental Affairs) convida você a revisar o plano interino, a enviar comentários ou sugestões e a comparecer aos seguintes webinários para discutir o conteúdo do plano interino. Os dois webinars seguirão o mesmo formato e as partes interessadas são convidadas a participar de qualquer um deles. A EEA apresentará primeiro uma visão geral do CECP Provisório 2030, após o qual os participantes serão convidados a fornecer comentários públicos orais (até 2 minutos). Esses comentários serão registrados e considerados com os outros comentários públicos sobre o CECP Provisório 2030.

Webinário #1 sobre o Plano para Clima e Energia Limpa em 2030

Terça-feira, 9 de março de 2021

3-4: 30pm

Registro: https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_hSMK52GNQPyCmpvXcZ91gQ

Webinário #2 sobre o Plano para Clima e Energia Limpa em 2030

Segunda-feira, 15 de março de 2021

18h30 - 20h

Registro: https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_FsmTHu_qQfe-7cQolmid1Q

Acomodações: Acomodações relacionadas à acessibilidade e serviços linguísticos serão fornecidas gratuitamente, mediante solicitação e conforme disponibilidade. Solicitações de acomodações devem ser enviadas logo que possível, mas, no máximo, até a **2 dias antes do webinar**. Esses serviços incluem documentos em formatos alternativos, documentos traduzidos, dispositivos de escuta assistiva e intérpretes, incluindo intérpretes da Língua de Sinais Americana ou ASL. Para obter mais informações ou solicitar acomodações razoáveis e/ou serviços linguísticos, favor contatar Claire Miziolek, pelo e-mail gwsa@mass.gov.
